

**NOTICE OF TRUSTEE ELECTION FOR VAN VLECK INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT
(NOTIFICACIÓN DE ELECCION REGENTES PARA EL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE
VAN VLECK)**

To registered voters of **VAN VLECK INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT**, Van Vleck, Texas.
A los votantes registrados del Distrito Escolar Independiente de Van Vleck, Van Vleck, Texas.

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on November 8, 2016, for voting in a regular election to elect school trustees to fill three full term at-large trustee positions (Positions 5, 6, and 7).

Por medio de la presente se notifica que los lugares de votación listados abajo estarán abiertos desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el día 8 de noviembre, 2016, para votar en una elección regular para así elegir a los síndicos del consejo escolar para ocupar tres puestos de períodos completos para síndicos generales (Puestos 5, 6, y 7).

LOCATION(S) OF POLLING PLACES:

UBICACIÓN(ES) DONDE SE ENCUENTRAN LAS CASILLAS ELECTORALES:

Precinct 1A - Church of Christ Fellowship Hall, 1200 Nichols Rd., Bay City, Texas 77414

Precinct 5 - Van Vleck Community Center, 87 Avenue F, Van Vleck, Texas 77482

Precinct 6 - Sargent Fire Station, 22037 FM 457, Sargent, Texas. 77414

Precinct 10 - Wadsworth Community Center, 20711 FM 521, Wadsworth, Texas. 77483

Precinct 13 - Cedar Lane Community Center, 13622 FM 457, Cedar Lane, Texas 77415

Early voting by personal appearance will be conducted each weekday at:
(La votacion en adelantada en persona se llevard a cabo de lunes a viernes en)

Bay City Service Center
2105 Avenue M
Bay City, Texas 77414

Matagorda County Courthouse Annex
405 Commerce
Palacios, Texas 77465

between the hours of 8:00 a.m. and 5:00 p.m. beginning on October 24, 2016 and ending on November 4, 2016.

En los horarios de entre las 8:00 a.m. y las 5:00 p.m. comenzando el de 24 octubre y finalizando el de 4 noviembre, 2016

Applications for ballot by mail shall be mailed to:
Las aplicaciones para el voto por correo deben de ser enviadas a:

Janet Hickl
Matagorda County Clerk
1700 Seventh Street, Room 202
Bay City, Texas 77414

Janet Hickl
Vendedor de condado de Matagorda
1700 7th Calle, sitio 202
Bay City, Texas 77414

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on:
October 28, 2016 .

(Las aplicaciones para la votación por correo deben de recibirse a más tardar antes del cierre de oficina: el de 28 octubre, 2016)

Issued this the 15th day of August, 2016.

Emitida en este día 15 august, 2016

/s/Tony Kucera, Jr., President
Signature of Presiding Officer
Firma del Oficial que Preside